PRESENCIA
La Paz, Bolivia, Sábado 25 de Diciembre de 1965
SEGUNDA SECCION

NACIMIENTO SIN DISCRIMINACION

Por FRANCISCO MERLINO

Sin duda Cristo por el hecho mismo de haber nacido en carne humana, así como ha tenido una cara propia, ha tenido también una posición, que hoy diríamos, social.

Es interesante conocer cuál ha sido la posición social del nacido de Belén.

En Europa ha producido mucho impacto una película de Pier Paulo Pasolini, que lleva el título: Evangelio según San Mateo. La intención de Pasolini en relatar la vida de Cristo en la pantalla se puede deducir de lo que él mismo afirmó en una entrevista que le hicieron acerca de dicha película. "Cristo, dijo, es un subproletario. El no habría podido realizar su obra sino en esta condición. Si no hubiera nacido proletario ni le habrían matado. Y el proletariado habría quedado sumergido en las tinieblas de la sordera si no hubiera intervenido la predicación revolucionaria de Cristo".

La idea de presentar a Cristo como un revolucionario de tipo social-político no es nueva. Un escritor contemporáneo llega hasta hacer de Cristo un agitador político enemigo de los romanos.

Sin duda Cristo vino al mundo para rescatar al hombre aún en el aspecto social y devolverle toda su dignidad humana; pero sería mutilar la obra de Cristo reduciéndola en un marco de orden puramente social. Si Cristo hubiera actuado como abanderado de la clase proletaria y en el orden político su misión salvadora estaría fatalmente ligada a la duración de un proceso histórico de naturaleza social y política, como lo es la concepción de la redención proletaria marxista. La redención de Cristo no ha sido de tipo clasista, sino universal.

El drama humano no se reduce solo a una opresión de carácter social y político, a sufrir "las enagenaciones" de que hablan los teóricos marxistas, sino que tiene raíces más profundas. Se envilece al hombre no sólo con el desposeimiento material y la tiranía política, sino con un desposeimiento mucho más violento y degradante cuando se le quita aquella dignidad moral y espiritual que es la base misma de su valor humano individual y social.

Para Cristo el hombre no es un simple "valor económico", sino un "valor humano" que lleva en sí una dignidad moral y espiritual que le capacita a rescatarse a sí mismo y a forjar su destino sin "enagenarse" en la visión profética marxista de un mundo social y político que ha de venir. No hay duda de que Cristo está con los proletarios, con las víctimas de la injusticia, con los oprimidos, pero El no hace de una visión clasista revolucionaria la inspiración de su doctrina y de su acción redentora, sino que trata de anular los males a la raíz por medio de una restauración de los auténticos valores humanos enraizados en la dignidad misma del hombre y en su vocación trascendente, que sin enagenar al hombre de su responsabilidad histórica hace que no pueda estar enteramente subordinado ni a la vida económica, ni al Estado ni a los demás hombres sean ellos de la clase proletaria o del burguesismo capitalista. De ahí que Cristo puede hablar de libertad, de fraternidad y solidaridad humana en un sentido verdadero y auténtico sin demagogia y falsos espejismos sociales y políticos.

La salvación que pueda redimir al hombre no consiste solo en construir una determinada estructura social y política, sino primero y principalmente en elevar al hombre en su dignidad de hombre, es decir de "persona" que debe ser el fundamento, el fin y el sujeto de todas las instituciones en las que se expresa y se actúa la vida social.

Sin esta base toda estructura social y política no llevará sino a la explotación del hombre por el hombre. Por ello Cristo no actúa como el "revolucionario" que se limita en formular teorías de orden social y político, sino que actúa como "redentor" del hombre, identificándose con el drama humano para rescatar al hombre en toda su dignidad. Nadie ha vivido el problema humano como lo vivió Cristo; nadie se solidarizó con el hombre como lo hizo Cristo; nadie dio por la redención del hombre cuanto dio Cristo. El no ha dejado a una filosofía revolucionaria la tarea de salvar al hombre, sino que se comprometió a sí mismo en esta obra redentora y pide a sus seguaces, los cristianos, que, como El, se comrometan en continuar su obra sin dejar al futuro, al proceso histórico revolucionario o a los profesionales de la política la solución de los problemas del momento.

Es frecuente también entre los cristianos la tentación, que se vuelve luego escándalo a eludir su responsabilidad personal del momento, ocultando su traición a la causa cristiana, con la formulación, a semejanza de los teóricos revolucionarios y políticos, de ampulosos programas de protesta y de reivindicaciones, para luego, en la conducta diaria, vivir en vergonzosa conciliación con la injusticia, el egoísmo y las situaciones más fraudolentas. La protesta tiene sin duda su valor, en cuanto sirve a denunciar los abusos organizados de la sociedad; pero si ésta protesta no está sustentada con un compromiso personal y sincero de actuar en cristiano ¿de qué sirve sino para "escándalo" del mundo?

La histórica de estos últimos siglos que nos atrevemos llamar "cristianos" es una continua reprimenda contra las traiciones, las adaptaciones y las actitudes farisáicas de los cristianos. De ahí que el mensaje de Cristo ha ido perdiendo su valor auténtico de compromiso personal, para trocarse en una concepción social y política, la más avanzada si se quiere, pero al fin igualmente ineficaz como toda teoría académica. Esta es una de las razones por las cuales el cristianismo ha perdido mucha de su eficacia en el proceso histórico de la humanidad y se ve puesto en tela de juicio y de repudio por parte de aquellos que más tenían derecho a encontrar en él su salvación y que en cambio fueron marginados. Precisamente al revés de lo que dice la parábola evangélica del banquete al cual Cristo hace llamar a los pobres, tullidos, ciegos y cojos. Los enviados de Cristo se han preocupado demasiado de los invitados "de categoría"; por ello nos encontramos con una Iglesia donde los pobres están sentados en la puerta del atrio, mientras los ricos se escusan y... se van.

¿Podemos decir de habernos mantenido fieles a la consigna sagrada de "evangelizar a los pobres y lenvantar a los oprimidos"?

En esto tiene razón Pasolini si en despojar a Cristo de todo estetismo para identificarle con la clase más desheredada de nuestra civilización industrial "el proletariado", pretende indicar que Cristo llevó en su carne propia el drama humano. La posición social de Cristo es: levantar a los oprimidos, como lo demuestra Eél mismo al personificarse con los que sufren": tuve hambre y me disteis de comer; tuve sed y me disteis de beber; peregriné y me acogisteis; estaba desnudo y me vestisteis; enfermo y me visitasteis; preso y viniesteis a verme".

Pero Pasolini no tiene razón si su objetivo en presentar a Cristo proletario es el de ponerle al lado exclusivo de una clase social, como si la misión de El fuera de tipo clasista. Cristo no vino sólo a redimir a una clase social, sino al hombre, y a todo hombre.

La cuna de Belén no lleva discriminaciones de ninguna clase; es la cuna donde todos los hombres, de todas las razas y de todas las categorías sociales, pueden y deben encontrarse a sí mismos y a su Salvador.

NIÑOS EN LA NAVIDAD

El día de Navidad, en la feliz reunión familiar, los niños olvidan los jeans y modelos deportivos para ponerse de acuerdo con el espíritu de la fiesta.

Hoy Navidad es el momento de "paladear" las reuniones familiares, que amarran a los niños al pie de un resplandeciente arbol de colores o de una sabrosa torta de gran fiesta.

Es el momento para que ustedes, mamás, se den el gusto de tener a los chicos muy elegantes. Que siquiera por estas ocasiones olviden los "jeans" y las tenidas deportivas.

Ya pasó la moda de los cuellos duros y de la los lazos en la cabeza las tenidas son refinadas, pero simples. Graciosos vestiditos para "ella" conjuntos de sacos un poco acinturados para "él". Solo hay que ser siempre prácticas en la elección de los tejidos: algodón, tergal, tercryl, terciopelo de algodón, lo hau muy fino y delgado, dralón, crylor etc.

"LA DORACION DEL NIÑO" se titula uno de los más célebres cuadros de Stephan Lochner, pintor alemán muerto en 1951 a causa de la peste y en cuyas obras alcanzó la Escuela de Colonia del gótico tardío su expresión colorista más luminosa. Lochner llegó de la pintura para libros a las grandes superficies de la pintura de retablos y ha dejado una serie de cuadros cuya ingenua intensidad expresiva unida a un dibujo sutil y a una intensa luminosidad colorista consigue atraer, incluso, al hombre de nuestro tiempo. La mayoría de las obras de Stephan Lochner se encuentran en el museo "Wallraf-Richartz" de Colonia (República Federal de Alemania) que cultiva el legado del pintor más importante de la época anterior a Durero.

BASTONES Y PITOS PARA LOS CIEGOS REGALA MINTRABAJO

El Ministro del Trabajo obsequiará mañana a todos los ciegos asilados en albergues de esta ciudad un conjunto de implementos que les servirán para un mejor tránsito por las calles de esta ciudad.

Los no videntes recibirán un brazalete hecho en alto relieve que lleva la inscripción del Ministerio del Trabajo y una leyenda que expresa la necesidad de que todo transeúnte coopere a este grupo social.

También recibirán los no-videntes un bastón con pintura fluorescente y un pito, éste último a utilizarse en el paso de las bocacalles. El Ministro Gallardo hará extensivo este obsequio a todos los no-videntes del país.



EN UN BELEN BOLIVIANO

El Niño viste una blanca
y abrigada camisita
de bayeta de la tierra
salpicada por antiguas
y relucientes illitas.

El Niño Dios ya nació
en un mágico retablo
bellamente engalanado
con los dones que solícita
la Patria le hizo llegar:

Chuquisaca envió una alegre
y musical campanita,
dulce remedo de aquella
que con júbilo anunció
la nueva del primer grito
de libertad, acunado
en el ancho corazón
de la América humillada.

Por un cerrito de plata,
fiel expresión de aquel otro
florecido en Potosí
que diera a España y al mundo
una vívida ilusión
de "Las Mil y una Noches", trepa
una azul evocación."

Una mina de cartón
semiabierta en un bostezo
de sombras ensangrentadas,
deja asomar por su boca
a la Diablada de Oruro
de llamativo atavío.

Una kantuta de oro
húmeda aun de los mimos
de su amante padre, el Río
Choqueyapu, dice su gozo
abriendo tanto los pétalos
que logra exhalar el mismo
aroma del heliotropo.

Un baulito repujado
por diestras manos mojeñas
aguarda con impaciencia
ser empleado por María
con los pañales del Niño.

Tosco muñeco de cuerda
con ímpetu golpea en un bombo
de hojalata, una tonada,
algo así como una fresca
chapaqueada tarijeña,
que arranca escamas de oro
a un Río Guadalquivir
diminuto y transparente.

Cholitas cochabambinas
de estuco, son portadoras
de cántaros desbordantes
de chicha y de garapiña
y de canastas con ricas
y chaposas pucacapas,
iguales a la carita
del diminuto Jesús...

En un frutero de barro
percíbese el blando acento
de los chimbos, cuñapés,
melcochas y chancaquitas
provenientes del alegre
y goloso Santa Cruz,
y en rosados poncheritas
de cristal la algarabía
del sabroso sucumbé.

A la vez una arboleda
encendida de loritos
de monitos de astracán
y cegantes lentejuelas
simulándonos luciérnagas
nos trae brisas de Pando.

El Niño en medio de este
encrespado mar de ofrendas
se asemeja a una liviana
balsa del Lago Sagrado a
a punto de zozobrar...

Nuestra presencia
fue, durante el año, la noticia,
el comentario y la fotografía.
Hoy es una oración y un anhelo:

FELIZ NAVIDAD
y
DIOS BENDIGA A
USTEDES EN 1966

PRESENCIA

PARA LA MUJER

Inspirándose en los colores tradicionales de los adornos navideños y en el espíritu de esta fiesta, se han creado estos lindos modelos.

A pesar de la moda "Pop" y de los "Pret a Porter" de Primavera que llenan el ecran de París con un aire muy a la americana, se piensa y se sueña desde ya hace tiempo con un mundo de elegancia para Navidad y Año Nuevo.

Las bujías de las fiestas tendrán el fuego eterno de la tradición y la tradición quiere que las mujeres, en estas noches, no sean tan resplandecientes, como simplemente bonitas, lo más bonitas posible para la familia, para los niños para los amigos.

Plata, oro, blanco. Los tonos de los paisajes de Navidad tal como se imaginan en los viejos cuentos, serán los colores de los vestidos para la gran fiesta: el verde de los árboles, el blanco de la nieve, el oro y el rojo de los adornos navideños. Son los colores en los que debemos inspirarnos para realizar nuestras "toilettes" navideños y de fin de año.

Mari.

Este modelo de Jean Pateau, está hecho de un cloqué blanco. El conjunto se compone de un abrigo evasse. La parte de arriba del vestido es negro y bordado en mostacillas.



Este precioso saco de chico está tejido en lana beige y los bordes son en marrón y naranja.



Hermoso vestido en tweed azul y blanco. La chaqueta es de lana blanca.

CONSEJO DE AMIGO

—¿Por qué no vas a su encuentro y le dices francamente, todo lo contrario de cómo ha ocurrido?.

EXPLICACION

—¡Eres un muchacho ingrato! La señora te obsequia con un trozo de torta, y tú le rompes un cristal con una piedra.

—Pero si no era una piedra; era un pedazo de su torta.

MARIDO Y MUJER

—¡Pero, Bob, en esta fotografía te faltan casi todos los botones de la chaqueta!

—¡Alabado sea Dios! Finalmente, te has dado cuenta. Por eso me he hecho fotografiar.

EN GENERAL

La duquesa ofrece el té a un viejo general que tiene el pecho cubierto de tintineantes medallas.

Entra un sirviente y pregunta:

—¿Ha llamado la señora duquesa?

—No. Es el general que ha estornudado.



EUTRAPELIA

ANIVERSARIO

Un gangster va a visitar a otro gangster.

—¿Por qué has puesto flores sobre el contador eléctrico?— le pregunta.

—Porque es el aniversario de la muerte de mi hermano. Hace hoy un año que tuvo que sentarse en la silla electrica.

INFLACION

—Mi marido no aprecia el valor del dinero.

—¿Derrocha?

—No. ¡Ahorra!

ECONOMIA

En la estación central de Edimburgo, un escocés baja del tren, seguido de su mujer y de sus seis hijos. Se acerca a un taxi y pregunta al chófer.

—¿Cuánto me cobraría por llevarnos al otro extremo de la ciudad?

—Una libra por usted y su mujer. Los niños, gratis.

El escocés abre la portezuela del automovil y dice a los niños:

—Subid. Y divertíos. Mamá y yo tomaremos el autobús.

¡BASTA!

El niño a la madre:

—¡Basta de gritarme! ¡Yo no soy tu marido!

INDICACION

Un explorador que se ha extraviado en el desierto, después de muchas peripecias, ve acercarse una caravana.

—¡Eh!— pregunta— ¿Podrían indicarme el oasis más cercano?

—El jefe de la caravana, desde el lomo de un camello, le contesta:

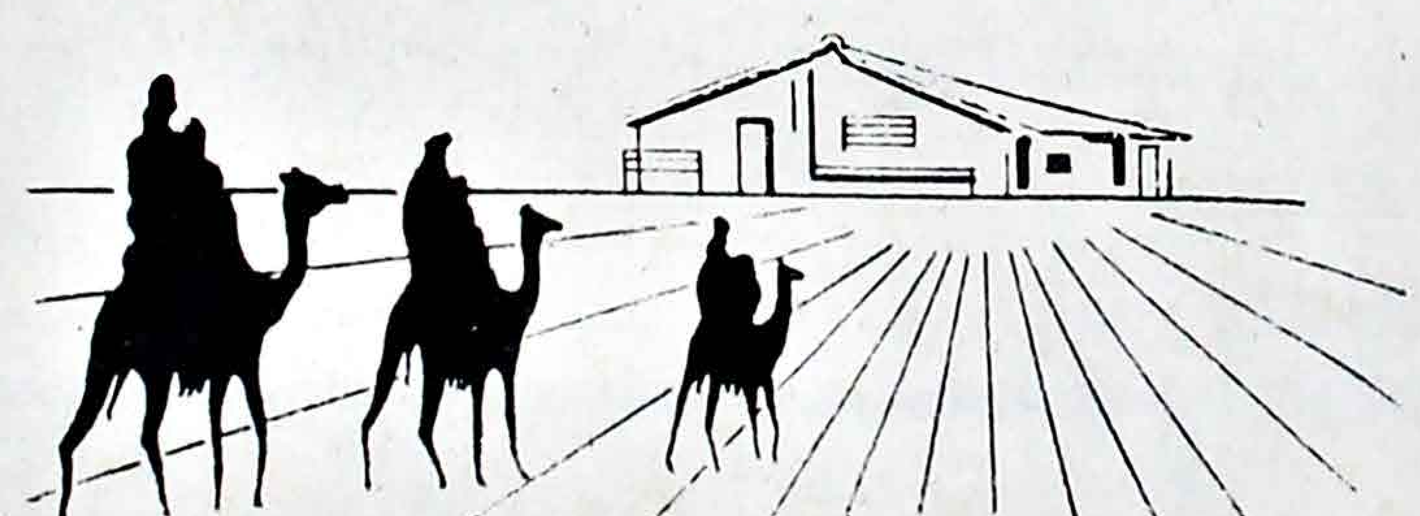
—Marche siempre en línea recta hasta el miércoles, y entonces, dirígase hacia la izquierda.







CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA



En ocasión de celebrarse la fiesta Cristiana de Navidad y el año nuevo, el Consejo Nacional De Vivienda, formula sus mejores y sinceros votos de felicidad y prosperidad a todos sus beneficiarios y al pueblo boliviano en general. "Conavi", institución rectora de realizaciones en favor de quienes carecen de vivienda propia, compromete en esta oportunidad todo su concurso, a fin de solucionar el problema habitacional del Pais.

La Paz, diciembre de 1965

Salutacion del Jefe Departamental de Investigacion Criminal de Oruro en las fiestas de fin de año



La cristiandad toda celebra el nacimiento del hijo de Dios hecho hombre, y consiguientemente, la humanidad entera. El acontecimiento no puede pasar desapercibido precisamente porque tiene significación y relevancia inusitadas. Por eso es que mi autoridad siente especial complacencia en expresar en sencillas frases, ya que no era otro el lenguaje que empleaba el Divino Maestro, su salutación cordial a todo el pueblo de Oruro y de la patria entera, invocando el sagrado nombre del Supremo Hacedor del orbe, para que en todos los hogares de los bolivianos y de los pobladores de la faz de la tierra, se eleve un canto de paz y armonia, desechando de este modo y en forma definitiva, el rencor y la animadversión entre los humanos.

Del mismo modo, aproximándose el advenimiento de un nuevo año, constituye motivo de grata satisfacción para la autoridad que firma, hacer llegar a la ciudadanía en general y a los compañeros de trabajo de la institución en particular, el más sincero deseo por que, este nuevo año, nos signifique uno de verdaderas realizaciones, no sólo en el orden profesional, sino también en el hogareño; sólo cuando veamos cumplidos estos afanes podremos preciarnos de haber encaminado una tarea genuinamente destinada a prestigiar nuestra naciente institución porque si hemos tenido satisfacciones, también hemos tropezado con amarguras.

Que esta celebración constituya, entonces, un algo digno de los hombres que se encuentran a sí, en el camino de su franca superación y que desaparezca, para siempre, el fantasmo de los odios y las desventuras en nuestra patria.

Oruro, Diciembre de 1965

Com. Jefe Cecilio Aguilar S.,
JEFE DEPTAL. DE INVESTIG. CRIMINAL

TRILLIZOS NACIDOS ESTE AÑO HAN PASADO SU PRIMERA "NOCHEBUENA"



De izquierda a derecha aparecen Fabiana, José Eduardo y Ximena Rojas Farfán, quienes parecen preguntarse los propósitos del fotografo Johny Alborta al verlo aproximarse hacia ellos.

Por Guillermo Zavala W.

Su tierna edad -nueve meses- les impidió advertir y participar de la ansiedad y el bullicio de niños mayores, que siguieron con impaciencia la llegada de la Navidad.

Sin embargo en el hogar Pacífico Rojas y Magda Farfán de Rojas, hubo anoche un nuevo mensaje de gratitud el Niño Jesús por el envío de trillizos que les hizo en 1965.

José Eduardo, María Ximena y María Fabiana nacieron con intervalo de cinco minutos el 22 de marzo en la Clínica Alemana de esta ciudad. El tercero se unió a sus hermanos mayores Fernando, de 4 años, y Reinaldo, de dos.

"Al casarnos -refieren los padres de la numerosa prole- pensamos que el número ideal de hijos sería de tres, estimando que la diferencia de edad debía ser de uno a dos años entre ellos".

"Pero ya que Dios ha dispuesto la llegada de trillizos, conformes con esa voluntad, es difícil expresar cuán felices nos sentimos" -añadieron-.

EL TRABAJO EN EQUIPO

Mientras la madre dedica, como es lógico, su actividad diaria a labores de casa y atención de los hijos, el padre, de profesion Auditor Financiero, es uno de los técnicos bolvianos de la famosa compañía de máquinas electrónicas International Business Machinery, (IBM).

"Sin embargo -dice Pacífico Rojas- con la llegada de los trillizos he pasado a ser un experto en cambio de pañales y de darles a los niños su baño diario"

CONFUSION INFORMATIVA

Evocando las circunstancias que precedieron al nacimiento, Rojas indica que por asuntos de trabajo se vió impedido de estar en el preciso instante en la Clínica Akemana.

Una hora más tarde sirviéndose de un teléfono público, hizo una llamada para inquirir si ya se había producido el nacimiento.

Desde el otro lado de la línea le respondía una religiosa para decirle que lo felicitaba por haber sido "padre por tercera vez"

"Con esta respuesta yo supuse, como era lógico, que mi esposa había dado a luz a un niño y que con los dos anteriores el total llegaba a tres".

"Pero -agrega- al llegar a la Clínica Alemana y propiamente a la sala de recién nacidos, una religiosa me dijo. felicidades por los trillizos".

"Inicialmente me negué a creer tal afirmación -dice- pero al pasar al contemplarlos en la encubadora quedé tan emocionado que no pude articular una palabra".

Debido a su escaso peso al nacer, los trillizos tuvieron que reponerse bajo un tratamiento especial en la Clínica Alemana.

Ximena fue la primera que fue dada de alta a los 15 días de su nacimiento; le siguió José Eduardo al mes, mientras Fabiana -que había sido la primera en nacer- sólo se les unió tres meses más tarde. Desde su llegada al mundo son atendidos por el Pediatra Luis Hurtado.

Mientras se realizaba nuestra visita, los trillizos fueron cómodamente instalados en un sillón Se ven robustos y vivarachos. El chuparse el dedo en conjunto es otra de sus particularidades.

"Comprendemos -dice Roja- que es mucho el cuidado que debemos y la responsabilidad que tenemos para con ellos. No gozo de una situación económica holgada, pero cuento con un sueldo que me permite el sustento diario"

"Como el tiempo pasa muy rápido -agregó- ya estamos elaborando con mi esposa algunos proyectos, aunque la última palabra la dirá Dios".

Los padres no ocultan su deseo de que los niños sigan sus estudios en el Colegio Mariscal Braun, mientras que las niñas, emulando a su madre, puedan hacer lo propio en el Colegio Santa Ana

Rojas es uno de tantos padres que mantiene la tradición familiar de contar en su residencia de la Calle Gregorio Reynods, con el clásico Nacimiento del Niño Jesús.

Aún recuerda que el año pasado tuvo la satisfacción de ser uno de los premiados por la Alcaldía de La Paz, en el concurso de Nacimientos.

Mientras las primeras luces del alba anuncian hoy la llegada de la Navidad, la emoción ha embargado los corazones de Pacífico y Magda Rojas; con ansiedad esperan que para la próxima Navidad, José Eduardo, Ximena y Fabiana, se unan a las travesuras e inquietudes de Fernando y Reynaldo.



A los trillizos Rojas-Farfán ya les llegará el día en que puedan gozar con los juguetes que les dejó el Niño, por ahora chuparse el dedo les entretiene más.

Roboré ejemplo de labor misional



En el gráfico aparece un grupo de alumnos del Colegio Sagrados Corazones de Roboré que dirigen los Hermanos Maristas.

La población de Roboré, perteneciente al Vicario Apostólico de Chiquitos, ofrece a la nación entera un bellísimo ejemplo que, muy pronto, arrastrará a todas las Instituciones católicas de Bolivia a marchar con paso firme en la labor misional de la Iglesia.

Por tercera vez la población de Roboré ha conquistado el puesto de honor en el cumplimiento por lo ordenado por los Sumos Pontífices; y según los datos siguientes los Colegios dan la pauta a seguir.

La razón es sencillísima:

Los Colegios Católicos son fuerzas hábilmente disciplinadas, dirigidas y manejadas comunmente por personas consagradas a Dios en el sagrado altar de la profesión religiosa. Sus Directores encarnan perfectísimamente el ideal misionero de Dios y de la Iglesia fundada por Jesucristo: "Dios quiere que todos se salven y lleguen al conocimiento de la Verdad"; y ellos transmiten y comunican su vitalidad a todo el alumnado.

Las órdenes de los Sumos Pontífices son taxativas al respecto: "Formar la conciencia misionera de los niños" (Estatutos de la SANTA INFANCIA). El no cumplirlas se ha calificado por el Excmo. Mons. Secretario de la Obra Pontificia de la Propagación de la Fe en carta fechada el 14 de Mayo de 1959 con frase muy significativa.

"Roboré, 31 de octubre de 1965.

R.P. Director Nacional de las Obras Misionales Pontificias.

Puedo comunicarle la grata noticia que este año aún fue más generosa la colaboración de mis feligreses a la Obra de la Propagación de la Fe. Tengo estos datos:

Escuela Primaria de SAN FRANCISCO	2.100.- $b.
Colegio de los Hermanos Maristas	2.265.- $b.
Colegio de la SAGRADA FAMILIA	5.070.- $b.
Colecta Parroquia de Cristo Rey	234,50 "
Colecta Parroquia de SAN ANTONIO	127.- $b.
Reunido con los Sobres misionales Roboré:	795,80 "
Total año 1965	10.592,30 "

Desde Santa Cruz se le remitirá esta cantidad.

Dios lo conserve por muchos años. Suyo afmo. Hno. en el S. Padre Fr. Erwin Bergthaler, Párroco".

Dadas las circunstancias de ser la poblacion de Roboré tan apartada y limitada en sus recursos y habitantes. el Colegio de la SAGRADA FAMILIA recibirá el honroso galardón de: PRIMER CAMPEON MISIONAL NACIONAL 1965. Es justicia.

A.U.

AVISO DE REMATE

El Dr. Armando Barrios Endara Juez 4o. de Partido en lo Civil de la Capital, etc.

HACE SABER que por decreto de fojas 124 de fecha 3 de diciembre de 1965, se ha señalado para el 27 de diciembre del presente a horas 15.00 el verificativo del remate de una casa ubicada en la calle Figueroa antes 573 actualmente No. 760 de esta ciudad, sobre la base de su tasación catastral de $b. 4.000.- Por tenerse así ordenado dentro del juicio ordinario seguido por Carlos Vilela contra Julio Paldivieso, sobre venta de bien comun.

Los interesados en dicho remate podrán concurrir el día y hora señalados a la tribuna de remates del Palacio de Justicia, mayores datos en la oficina del secretario del Juzgado, previo empose del cinco por ciento de Ley, debiendo hacerlo en secretaría.

La Paz, 9 de Diciembre de 1965
P.O. del Sr. J. 4o. de P. en lo C.
EDMUNDO MEJIA IMAÑA
SECRETARIO DEL JUZGADO
4to. DE PARTIDO EN LO CIVIL

Nota.- La casa, objeto del remate, tiene una extensión de 750 M2, excelente ubicación, una cuadra a la Plaza de San Francisco.

SALUDO DEL H. ALCALDE MUNICIPAL DE ORURO EN EL DIA DE NAVIDAD



Hoy que se celebra la fiesta de Navidad, rindiéndose el recuerdo fervoroso al acontecimiento religioso del Nacimiento de Jesús, que fue anunciado por los profetas hace más de veinte siglos, se inunda de alegría el corazón de los hombres, llamándolos a unión y la fraternidad.

El anuncio de esta buena nueva fue saludada por los pastores y los Reyes Magos que rindieron su homenaje a Dios hecho Hombre allá en el pesebre de Belén.

Es en este día que la H. Alcaldía Municipal de Oruro hace llegar su fervoroso saludo a todos los hogares de la familia boliviana, para que en un haz de voluntades, se haga promesa de fe cívica, para el engrandecimiento de nuestra querida Bolivia.

Oruro, Diciembre 25 de 1965
Tcnl. DEM. Alfredo Rivas Jenkins

CRESPON NEGRO EN LA NAVIDAD

Por MAX SOLARES DURAN

Corría el mes de diciembre y para este mes, las aguas impetuosas del Río Choqueapu engordaron con sus vástagos que se le unían a la altura de Obrajes. Mas abajo, su caudal era mucho más grande hasta hacerse impasable para las mulas de Río Abajo -con la fama que tenían para vadear ríos- que cargadas de frutas de las más variadas clases y exquisitas hasta el mismo corazón -entre las que se contaban a las peras, damascos, duraznos, ulincates, ciruelas, pacayas, higos, peramotas, etc. -llegaban a la ciudad de La Paz. Don Porfirio Avendaño, que tenía hermosos y buenos huertos en Mecapaca, había llegado a la ciudad o Chuquiago con sus "chipas" o cargas de fruta y sus infaltables "irayas" o encomiendas para sus amistades citadinas. Permaneció o "cainó" algunos días, el tiempo indispensable para acomodar sus productos y hacer algunas compras de carne, harina, arroz y demás comestibles para el tiempo de aguas, y lo que lo detuvo por algún tiempo, era el "regalo" que debía recoger para el "Niño Jesús" de la capilla de "Jankopadre", situada enfrente del pueblo de Mecapaca, y el mismo que consistía en un hermoso rosario de juguetes en miniatura.

Siempre quería hacer este regalo por su gran devoción al redentor de la humanidad y que por uno u otro motivo, pero, especialmente, por el incumplimiento del artesano encargado de trabajarlo, lo había postergado hasta el juicio final. Así pues, un buen día de esos, de la tienda de carpintería de don Pablo Rodríguez, ubicada en el barrio de Santa Bárbara y, concretamente, de la Rebedilla, recogió el tan apetecido regalo. Escuchemos el diálogo entre carpintero y agricultor.

- ¿Buenas y santas mañanas tenga Ud. don Pablo? -saludó al carpintero.

- ¿Que Ud. también las pase bien y con Dios? - respondió el aludido.

- ¿Ya se imagina a qué he venido verdad?

- ¡Sí, pero esta vez no se irá con las manos vacías!

- ¡La noticia me alegra el corazón y que el Niño Jesús le eche bendiciones!

- Sólo con la voluntad del Niño Jesús he podido terminar esta gran obra que me ha quitado tiempo y paciencia más que la obra de bulto.

El obsequio, como tenemos dicho, era un conjunto de primorosos juguetes, artísticamente trabajados, ya a mano o ya a torno casero, y barnizados como espejos refulgentes: vacas, cabras, ovejas, toros, jumentos, gallinas, gallos, conejos, perros; ollas, platos, cuchillos, cucharas, bandejas, cacerolas, sartenes, teteras, cafeteras; mesas sillas, roperos, veladores, catres, etc. Un sinnúmero de juguetes en miniatura que totalizando llegaban al bonito guarismo de cincuenta piezas. Buenos pesos le costó esta juguetería a don Porfirio "Sin Almorzar", como lo llamaban sus amigos de la ciudad a este buen hombre de los valles de Río Abajo, sin contar el pago extra que hizo al maestro Pablo Rodríguez para sus "yungueños" y sin los cuales no hubiera sido posible hacer trato con este artista de la madera. No sin razón decían que, sus manos, y las cosas que salían de sus manos, eran de oro. Los juguetes eran eso: piezas de oro y que con sus dimensiones de pocos centímetros hacían salir ayes de admiración, exclamación y adjetivos de elogio.

Don "Porfi", como afectuosamente lo llamaban las mercaderas de la ciudad, sus amigos y vecinos de su terruño, después de cumplir sus tareas y compras, una excelente mañana retornó a sus pagos de Mecapaca llevando consigo el precioso regalo al "Niño Dios de Jankopadre" y ya en el camino de "Rosasani" -en la cabeza de Obrajes- se encontró con un "arriero", de nombre Bartolomé Castilla y nacido en Arequipa, Perú, que se dirigía a la lejana Tirata con treinta mulas.

- ¿Amigo cómo está Ud.? - fueron sus palabras de saludo así como se encontró.

- No tan bien como Ud. caballero - respondió el arriero.

- Bien seguro es que su viaje es largo. ¿Hasta qué lugar de Río Abajo o a dónde llevará toda esta carga?

- ¡Arre, Arre, Buscasenda! - gritó el arriero a la primera mula que servía de guía a las restantes. Llevo esta carga hasta la hacienda de Tirata caballero - contestó el arriero Bartolomé Castilla.

- ¿Es la primera vez que viene a estos lados? - volvió a preguntar don Porfi.

- Es la primera vez.

- Entonces tendrá que cuidarse, porque en Tirata existe "terciana" por las plantaciones de caña de azúcar.

- Ese es el temor que tengo.

- Si tiene Ud. una vela, sería mejor que me la dara para encendérsela al Niño Dios de Jankopadre que es milagroso. Yo le llevo un regalo de juguetes.

- Gracias caballero. En el primer descanso se lo daré.

Así caminaron y así dialogaron los dos amigos y compañeros de viaje. Después de largas y kilométricas caminatas y a eso de las diez de la mañana, don Porfi y Bartolomé Castilla, llegaron a "Jahuirkato", hacienda enfrente de Mecapaca. Y en vista de que, de aquí el camino se bifurcaba para ir a Tirata y Mecapaca, ambos viajeros hicieron alto a sus mulas.

- Hasta aquí nomás nuestra compañía querido don Bartolomé. Yo debo cruzar el río para dirigirme a mi Mecapaca.

- A los buenos amigos siempre dicen que se los pierde pronto. Sea pues hasta cuando Dios nos vuelva hacer encontrar don Porfirio. Y no se olvide encomendarme al Niño Dios San Salvador y al de Jankopadre.

- No me olvidaré. Ud. tampoco olvide que casa, comida y cariño siempre encontrará en mi pueblo.

A la media hora de haberse despedido de su amigo don Porfi, pronto llegó a su casa campestre. Las mulas sudorosas, jadeantes y repletas de víveres fueron "descinchadas" en el patio de la casa de don Porfi, donde su esposa, Guadalupe Casas, conocedora de las debilidades y vicios pequeños, le entregó, a tan fiel y ejemplar esposo, un vaso de vino de los lugares de Millocato y éste ante las piruetas de alegría que hacía su hijo Isaac, lo consintió, sacando de sus alforjas, con unos ricos como exquisitos "ancucus" traidos de La Paz.

No pudo ir, ese mismo día, a Jankopadre llevando el apreciable presente, que, dicho sea de paso arrancó exclamaciones y elogios al ser mostrados a su esposa, compadres y vecinos del pueblo, por tan artística obra en miniatura, bien por las recargadas labores de los huertos y chacras, bien por la lluvia copiosa que cayó al promediar las doce del día. De ese modo, sólo al día siguiente, y por la tarde y cuando ya habían pasado las tres primeras horas de la tarde, con el tiempo ya escampado, se puso a ensillar su yegua de paso para dirigirse a la capilla del "Niño de Jankopadre" donde se arreglaba el nacimiento del redentor de la humanidad, por parte de los religiosos de la Orden de La Merced.

Empero, en la mañana de ese día, 24 de diciembre, cayó una otra lluvia fuerte y prolongada y, de esta suerte, cuando don Porfirio estuvo listo para cruzar el río, que no era otro que el Río de La Paz o Choqueapu una vez que hubo llegado a la playa, fue detenido por los vecinos y campesinos de los alrededores de Mecapaca. Le indicaron que, el río estaba cargado y entraba una teatral "avenida" por la presencia de palos, troncos y "reparos" desatados de alguna chacarilla o huerto de leguas más arriba. Don Porfirio, que, en muchas oportunidades los había cruzado con ríos más impetuosos que llegaban al pecho y con "mazamorras" espesas, insistió a ultranza vadear, cruzar y cumplir su cometido. Y así dijo:

- Es la víspera del nacimiento del Niño Jesús y lo que se promete se cumple. Estando a un paso - agregó con entereza - no ha de ser este río el que lo impedirá y privará al Niño Dios del regalo que le he traido desde La Paz.

Y casi a coro contestaron los presentes:

- ¡Pero don Porfirio... el río está cargado y bravo! La "avenida" ingresa - afirmaron con tono convincente - cargada de mazamorra llevando piedras, palos, espinos y eso es siempre peligroso ¿Quedándose algún tiempo más irá Ud. nomás sin contratiempos a la Capilla de los Padres Mercedarios?

- Además - dijo y agregó otro vecino - su yegua siendo de paso no es tan alta y fuerte para vadear el río.

- Compadre - se le escuchó decir a un campesino -, "tata compadre", estás nomás en tu razón en llevar el regalo, pero escuchá nomás el consejo de los "tatas".

Después de tanto ruego, persuación e insistencia de los vecinos y campesinos, don Porfirio, muy a regañadientes y de mal humor, consintió en quedarse. Y regresando a su casa, en compañía de su esposa y ejemplar madre que tantos años le acompañara en su vida quebradeña y valluno, pidió un jarro de agua para calmar y aplacar su agitación. Una comadre diligente, vertiéndola de una "huaculla", le alcanzó el jarro de agua y don Porfirio llevándose a la boca sorbió. ¡Fatalidad! ¡Oh desgracia! Don Porfirio que se hallaba jadeante y agitado, se atoró, estornudó, se le tapó la respiración y sin tener tiempo para decir Jesús, María y José cayó fulminado por un ataque cardiaco.

Vanos fueron los intentos, auxilios que le dieron para salvarlo de la parca de la muerte, ya que no volvió en sí, y su muerte repentina causó profunda impresión y tristeza en el pueblo de Mecapaca.

En el velatorio de don Porfirio Avendaño Aragón -así lo bautizaron cuando vino al mundo-, los comentarios o conjeturas de tan trágica e infausta muerte no se dejaron esperar, e hilvanaron muchas explicaciones a cual más diferentes.

- Comadre - comentó alguna- la muerte de don Porfi debe ser un castigo del Niño San Salvador de Mecapaca que no acepta desprecios.

- La culpa la tiene la Rosalía que le dio el jarro de agua - llegó a decir otra vecina.

- Ha debido ser su destino de morir en y por agua - afirmó el Corregidor del pueblo don Serapio Sepúlveda.

- Parece verdad - se escuchó decirle a don Victoriano Castilla, vecino y ex-soldado peruano vencido en los campos de Ingavi y que fundó familia en el pueblo -, aquel refrán popular de "matrimonio y mortaja del cielo baja".- Y para ilustrar su refrán citado añadió convencido. Primero se salvó de morir ahogado en el río para después morir con jarro de agua. Es el destino.

Y, por este estilo, se escucharon muchos diálogos sobre la repentina e insólita muerte de don Porfirio Avendaño. Mas, la verdad es que, don Porfi no pudo entregar personalmente el presente al "Niño Dios de Jankopadre" - cual era su deseo - y tampoco - como era su anhelo - adorar al Niño Jesús en la fiesta de Navidad. Y en el pueblo de Mecapaca hubo Crespón Negro en la Navidad.

Célebres mucho más allá de las fronteras de Berlín son los niños cantores de Schoneberg que acaban de dar un concierto de villancicos en la Puerta de Brandenburgo, delante del muro de la verguenza, en la frontera entre Este y Oeste. A través del alambre de espino y policías populares fuertemente armados sonaron las bellas y claras voces de los muchachos berlineses que, desde el sector libre de la ciudad, llegaron profundamente en el sector soviético. Hace ya casi 20 años se habia fundado el conocido y magnífico coro infantil. Grabaciones en disco, emisiones de televisión y muchos viajes de conciertos proporcionaron renombre internacional al coro infantil de Schöneberg.

MENSAJE DEL PREFECTO DEL DEPARTAMENTO DE ORURO CON MOTIVO DE LA NAVIDAD



La majestuosa obra del Mesias, permanentemente se magnifica cuando la humanidad entera y el mundo cristiano en especial, hoy como siempre dirigen la mirada hacia Belén, por el advenimiento de una nueva Navidad, que eslabona los sentimientos más nobles de los Hombres, en un franco propósito de confraternidad, respeto y amor entre sus semejantes.

El mundo entero en la hora presente clima por la vigencia de una paz estable, el cultivo del entendimiento internacional, una mayor educación para el pueblo, el mejoramiento de sus niveles de vida y lo que es más, el logro de la elevación cultural y social de manera que los conceptos de Jesús, se hagan una realidad, cuando exhortaba a amarse los unos a los otros.

Bolivia, pais con profundas y arraigadas tradiciones cristianas, de franca y abierta vocación democrática, en el momento actual vibra en todos sus estratos sociales, emocionando por la reconquista de su libertad y de sus tradiciones democráticas. Este acontecimiento trascendental y profundo, en la estirpe nacionalista de su pueblo se relieva, cuando todos al unísono, estámos empeñados en el logro del progreso ascendente y el engrandecimiento de nuestro país, que está llamado a jugar un papel de primera línea en el futuro promisor.

Con esta convicción y recogiendo los sentimientos de humildad, amor al prójimo, cariño humano y alto sentido del deber en mi calidad de Prefecto del Departamento formulo el voto más expresivo de amistad y acción bienhechora a todos los habitantes del pueblo boliviano y especialmente de Oruro, augurándoles prosperidad y felicidades en este día de recogimiento espiritual en que se notabilizan los conceptos de "Gloria a Dios en las Alturas y Paz, en la Tierra a los Hombres de Buena Voluntad".

Oruro, Navidad de 1965

Cnl. DEM, Pedro C. Gaya Rojas
PREFECTO DEL DEPARTAMENTO